

# FOIA Documents

Conversations  
Swedish Public Prosecutors with  
Julian Assange lawyer  
Björn Hurtig

during the timeframe from  
November 2010 until April 2011

obtained in July 2022  
from Stockholm and Göteborg Public Prosecutor's Offices

English translated from Swedish originals below

*Sun24 News*  
[www.sun24.news](http://www.sun24.news)

Borås, November 12, 2010

Överåklagaren  
Marianne Ny  
Fax: 031-739 42 50

**Ang. mål nr B 12885-10; åkl ./ . XXXXX,**

As the public defender of XXXXX, I am writing to you as follows.

The preliminary investigation against XXXXX he had been notified only of suspicion of molestation, but in your capacity as Chief Prosecutor you took the decision to change the classification of that part to sexual molestation and clarified that XXXXX was also suspected of rape. As regards the suspicion of sexual harassment and rape, XXXXX has not yet been notified of these.

During the period since I was appointed as XXXXX's public defender until today, we have had several contacts and I have discussed the circumstances of the case with the Deputy Chief Prosecutor, Erika Leijnefors, on several occasions. As I understand it, the prosecution is now in the process of filing a petition with the Stockholm District Court whereby you wish to obtain XXXXX. The reason for this should be that XXXXX has not yet appeared for questioning.

In view of the above, I would like to make the following points.

The reason for this was that I thought the matter was dragging on unnecessarily and that it was difficult to conduct XXXXX's defence without knowing in detail what he was suspected of. Your initial response to this was that there was no time to interrogate XXXXX at this stage, as there were others to interrogate at the time and only a few police officers were involved in the case. The questioning of XXXXX had to be postponed. I would point out in particular that you resumed the investigation on 1 September, that I was summoned on 8 September, that I sent you requests for a few weeks to be informed of the suspicions and that XXXXX was to be questioned.

2. Furthermore, I have on several occasions, pursuant to Article 23:18 of the Code of Civil Procedure, requested access to the investigation that existed. Thus, I wrote to you, inter alia, on 14 September 2010 with such a request, whereby I asked to be given access to all documents relating to this case, such as reports, interviews, witness statements, any documents from the SÄPO, etc. Until last Friday (12 November 2010), I have not been given access to the suspicions against my client. I have not yet received any documents from the investigation, except that on 12 November this year, Erika Leijnefors read out a number of paragraphs from an interview held with one of the plaintiffs and orally shared with me certain other information from the investigation in connection with the possible upcoming detention hearing.

3. In connection with the above-mentioned letter to you, I stated that XXXXX had urgent business in other countries and inquired whether there was any prohibition against his leaving the country. The question was therefore whether there were any coercive measures, such as a travel ban, directed against XXXXX. In telephone conversations with you, it appeared that there was nothing to prevent XXXXX from leaving the country. At that stage there was also no wish on your part to interview XXXXX, so he left Sweden without knowing that/where he was to be interviewed and he had the legal right to leave the country.

4. After XXXXX left the country, the prosecution expressed a wish to interview him. He has been in other countries for work and has had difficulties in appearing exactly when the prosecution so wished. However, he has, through me, on several occasions expressed his willingness to be interviewed. He has himself suggested various dates when he could come to Sweden and take part in hearings. For example, in week 40 of this year, I told Erika Leijnefors by telephone that XXXXX and I were willing to appear for questioning on Sunday 10 October or on some day during week 41. However, Erika Leijnefors and I agreed that it would be better to hold the questioning during week 41 than to have it on a Sunday. Erika Leijnefors would get back to me after she had spoken to you. However, neither the times we proposed then nor other times we have proposed have been accepted by you; on one occasion our proposed times were too far in advance (it was a matter of a week) and on another occasion one of your investigators has been ill. However, it should be remembered that XXXXX is a very busy man with commitments all over the world. For example, during the period we are now discussing, he has been invited to address the United Nations. The prosecution is of course aware of this. It may therefore seem strange, for example, that an interview with XXXXX cannot be held because an investigator is ill.

5. In addition to the above-mentioned attempts by XXXXX to participate in interviews, he has also, again through me, expressed his willingness to participate in interviews by telephone. He has then been prepared to go to an Australian Embassy and, after due identification procedures, participate in the interview by telephone.

6. XXXXX is therefore willing to participate in the hearing. However, because of his profession and the fact that he is abroad, he has difficulty coming to Sweden on the exact dates requested by the prosecution. However, he would like to try to find a common time that suits both the prosecution and the authorities, but he is also prepared to participate in the hearing in other ways than attending in person in the same room as the interrogator(s). Thus, he is prepared to participate by telephone, by video link or by any other possible means. He is also prepared to answer questions and statements in writing. In this context, I refer to NJA 2007 p.337, where the Supreme Court considered the proportionality of detaining a person in absentia when he has, inter alia, been abroad, has been willing to participate in questioning by means other than travelling to Sweden and has left the country without having coercive measures directed against him.

It follows from the above that XXXXX does not intend to evade the hearing. On the contrary, he is willing to participate in the hearing. I have set out the various options available and

consider that it would be wrong for the prosecution to make a request for detention on the basis that XXXXX: is not in any way in breach of his obligations. Instead, the most appropriate course of action would be for the Prosecution to come back to me with XXXXX's suggestions for different dates for the hearing of XXXXX. Furthermore, the Prosecution should consider the options for personal appearance put forward by XXXXX before a request for arrest is made.

In addition to the above, he has not yet been informed in detail and in a language which he understands of the allegations against him. Nor has he been given access to the investigation material in a language which he himself understands. He has therefore obviously been deprived of his right to defend himself effectively and fully against the accusations made against him. This is in breach of Article 6(3) of the European Convention and, in my view, the failure of the prosecution to provide continuous information. XXXXX the results of the investigation in violation of 23:18 of the Code of Criminal Procedure.

Finally, I would like to point out that XXXXX is a person known all over the world. The Prosecution has already caused damage to XXXXX by its initial breach of confidentiality. As I understand it, the matter has been reported to the Parliamentary Ombudsmen and the CU has opened a preliminary investigation. After the publication of XXXXX's name, it was possible to get several million "hits" on the search engine Google, where XXXXX and the word "rape" in Swedish or other languages were combined. An application for the court to detain XXXXX as a probable suspect for rape will of course cause a media explosion. Regardless of the outcome of the detention hearing, an application for detention will cause XXXXX considerable harm. I therefore believe that what I am saying in this letter means that, for reasons of proportionality, the prosecution should in the first instance come back with a constructive proposal on how and when to hold a hearing with XXXXX, rather than making a request for arrest with the subsequent negative consequences that a request for arrest inevitably entails for XXXXX.

In the event that the prosecution maintains its decision to file a detention request, I request that nothing be omitted from the detention memorandum. During my last telephone conversation with Erika Leijnefors, I was given the impression that certain SMS messages, the most recent interviews with the plaintiffs and the interview with XXXXX h h i would be omitted. However, it is my request that everything is included in the memorandum submitted to the court and to me. In any event, I would like to have the opportunity to review these documents before the hearing.

I am awaiting your response.

Yours sincerely,

Björn Hurtig

**From:** Björn Hurtig [mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se]  
**Sent:** November 15, 2010 11:37 008B Reg UC Göteborg  
**Subject:** Att: Överåklagare Marianne Ny

Ang. XXXXX

On behalf of XXXXX, I am sending the attached document.

Yours sincerely

Björn Hurtig

**From:** Ny Marianne  
**Sent:** November 15, 2010 17:41  
**To:** 'bjorn.hurtig@forsvar.se'  
**Copy:** 'Mats Gehlin'; Lejnefors Erika  
**Subject:** Svar

Hi!

I've been trying to reach you by phone and have left a message to get in touch with you. I have now read your email sent today at 11.37 am. Regarding your written questions to which you requested a quick reply, you will find below very brief answers. I have taken a quick look at my calendar but have not reviewed the file or checked with Erika Lejnefors and Mats Gelin. Nor have I had time to go through all the text messages I have relating to our contacts.

As regards the question of my intention to request arrest, as far as I remember I told you this when I called you on Tuesday, as this was the reason why I was looking for you. You promised to get back to me the following day.

1. On 21 September we had contact about a hearing on 23 September according to my notes. I noted then that you were unable to make contact with XXXXX but would try again.
2. The preliminary investigation is conducted in the same way as preliminary investigations are normally conducted. It would have been detrimental to the investigation to allow you and XXXXX to see the confidential investigation material on 14 September (Chapter 23, Section 18, paragraph 1 of the Code of Criminal Procedure). You will now have access to most of the pre-trial investigation material before a detention hearing, but not all of it. However, you will be told what material you will not be able to see before a detention hearing. The list of SMS traffic can be accessed by reading it at the police station or at the prosecutor's office. However, you will not receive a copy of this now. As I believe I mentioned earlier, the City Police are working on the investigation and neither I nor Erika Lejnefors have had any contact with the Swedish Security Service. They are not involved, nor should they be. This is about sex crimes not security crimes.

As regards Article 6(3), XXXXX will be informed, in a language he understands, of the meaning and basis of the accusation as soon as he can be questioned, he will be given time to prepare his defence and a public defender has been appointed.

There are detention memoranda available for you to download and the list of SMSs which you cannot obtain a copy of at this time is available for you to consult here or in Stockholm. As we have said before, we would be grateful if you would like to do this in Stockholm or Gothenburg.

3. At the time you called and asked if there were any coercive measures against XXXXX that prevented him from leaving the country, I truthfully replied that there were not. I can

check my notes later if it is important for you to get the timing of this call. When I decided to arrest him in his absence, I informed you of this.

4. We have said as to the times proposed that we would like it to be earlier but we have not turned down any proposed times. We have been prepared, but as I understand from the frequent contacts between you on the one hand and me and Erika Lejnefors on the other hand, you have not been able to confirm that XXXXX would come for questioning. It has also turned out time after time that he did not come at the times that were discussed.

The investigator, Mats Gelin, was ill for a few days in mid-September, which delayed the questioning of some of the witnesses whom I considered should be heard before XXXXX was heard. This is in the period before week 37-38.

5-6. As regards questioning by telephone or video link, I consider, as I have stated previously, that this is inappropriate in view of the fact that a serious crime is suspected.

If XXXXX appears voluntarily, that of course would be excellent. We are now in a situation where there are no investigative measures left that can be taken without XXXXX being heard.

Good morning !

The enclosed letter from lawyer Hurtig is sent to you as requested by Marianne (who is in Stockholm today). If I have understood

Britt correctly, we need your help with the filing in Cåbra.

Thank you in advance for your help!

Mikael Björk

Development Centre Göteborg  
Deputy Chief Prosecutor Mikael Björk  
Box 128  
401 22 GÖTEBORG  
031-739 41 01 eller 0709-13 66 93

Borås, November 22, 2010

Chief Prosecutor Marianne Ny  
Fax: 031-739 42 50

**Ang mål nr B 12885-10; åkl ./ Julian Assange**

---

In my capacity as public defender for Julian Assange, I request service of all material in the file jml 23:18. This means that I make a formal request to receive also the material that was not included in the detention memorandum, such as all interviews with the plaintiffs and witnesses, all telephonic investigations carried out and the results thereof, all text traffic collected, etc.

I also request a copy of the European Arrest Warrant. In case any other international arrest warrant has been issued, I would also like to receive a copy of it.

In addition, I would like to receive the prosecutor's diary of the case in question and copies of the press releases issued by the prosecutor of the case.

I await your written reply to the above.

Yours sincerely,

Björn Hurtig

PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE  
Development Center Göteborg

Chief Prosecutor Marianne Ny

2010-11-25

Sida	1 (1)
Handling	71
Ärende	AM-131226-10
Handläggare	102E-12

---

Björn Hurtig  
Defence lawyers Stockholm HB  
Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

**Concerning requests for access to pre-trial documents in case of ./.**

Prior to the detention hearing, in your capacity as public defender for XXXXX, you received the detention memorandum which includes all the documents you can obtain copies of at this stage in view of the investigation. The summary of the SMS traffic cannot be copied to you at this time as it would be detrimental to the investigation. The same applies to other investigative material that you have not received copies of or been able to access from the police. You will be given access to the information obtained during the investigation on an ongoing basis, insofar as this can be done without prejudice to the investigation.

You cannot obtain a copy of the European Arrest Warrant as this would be detrimental to the investigation.

I have asked the Public Prosecution Service's Information Department to send me copies of the press releases issued in this case.

The diary is currently available without personal data. A printout is attached.

Marianne Ny

PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE  
Västerort Prosecution Office in Stockholm

Deputy Chief Public Prosecutor Erika Lejnefors 2011-01-07

Sida	1 (1)
Handling	85
Ärende	AM-131226-10
Handläggare	102E-12

---

Advokat Björn Hurtig  
Försvarsadvokaterna Väst  
Allégatan 20  
50332 BORÅS

**Regarding the request for the delivery of a memo, etc.**

You have requested a memo mentioned in an article in Dagens Juridik. Attached is a copy of the requested memorandum as previously provided by the City Police Department.

A copy of all material provided by the City Police District at the initial stage of the preliminary investigation will be sent to you, with the "masking" done in connection with the police confidentiality review, by mail early next week.

WKR

Erika Lejnefors

PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE  
Västerort Prosecution Office in Stockholm

Chief Prosecutor Marianne Ny

2011-01-11

Sida	1 (1)
Handling	86
Ärende	AM-131226-10
Handläggare	102E-12

---

Björn Hurtig  
Defense Lawyers Stockholm HB  
Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

You have requested a copy of the Pm drawn up by the police officer who first received the plaintiffs on 20 August 2010. This document has been previously transmitted by the Deputy Chief Prosecutor Erika Lejnefors. You have further requested to receive all material disclosed to journalists and "all material - including both European Arrest Warrants and the decision to arrest Julian on 20 August 2010 - jml 23:18 RB".

I now transmit the following documents:

- The Stockholm Police Authority decision 2010-08-23, A A-187-62009- 2010 with the documents that were disclosed
- The Stockholm Police Authority decision 2010-09-01, A A-187-64853- 2010 together with the documents that were handed over.
- Copy of arrest decision 2010. A telephone number has been masked out.
- European Arrest Warrant issued 2010-11-19 (See date page 6)
- European Arrest Warrant issued 2010-12-02 (printed from Cåbra therefore without signature)

You have previously received the documents contained in the arrest warrant memorandum. Following the request for clarification of the length of the sentence for the offences under points 1-4, the document issued on 19 November was supplemented with the said information. You can also obtain a copy of this document if you wish. There are no other documents that you can obtain copies of today.

Marianne Ny

PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE  
Development Center Göteborg  
Västerort Prosecution Office in Stockholm

Sida 1 (1)  
Handling 93  
Ärende AM-131226-10  
Handläggare 102E-12

Chief Prosecutor Marianne Ny 2011-02-14

---

### **ÅM 2011/0969. Reconsideration of a request for review of a decision.**

XXXXX, through his public defender, lawyer Björn Hurtig, has on 9 February 2011 submitted to the Public Prosecutor a request for review of my decision of 11 January 2011 not to make a request for legal assistance in criminal proceedings in the preliminary investigation against XXXXX. The request for review has been forwarded to me for review of my decision.

Lawyer Björn Hurtig requests in writing that the Public Prosecutor's Office should decide as a matter of urgency that a request be made for legal assistance in criminal proceedings in order to conduct interviews with XXXXX in England. In support of his request, Mr Hurtig submits that the information XXXXX will provide in his interviews will lead to the closure of the investigation against him and that the basis for requesting XXXXX's surrender to Sweden will therefore be lost.

The interviews planned with XXXXX must be held in Sweden for investigative reasons. This means, inter alia, that the interviews with XXXXX should be conducted in the same way as interviews with other persons in the investigation and that it can be expected that the interviews will provide information that will lead to further investigative measures.

The arguments put forward by Mr Hurtig in support of his request do not constitute new facts. On re-examination, I find no grounds for changing my previous decision.

Marianne Ny

Copy  
Lawyer Björn Hurtig.

**Ny, Marianne**

---

**From:** Svensson Britt för 008B Reg UC Göteborg  
**Sent:** January 4, 2011 16:30  
**To:** Ny Marianne; Björk Mikael  
**Subject:** VB:

**Priority:** High

**From:** Björn Hurtig [mailto:bjom.hurtig@forsvar.se]  
**Sent:** January 4, 2011 15:39 008B Reg UC Göteborg  
**Subject:**

To

Chief Prosecutor Marianne Ny

Dnr: ÅM 2010/5245

My client XXXXX

---

Hi,

When reading an article by Stefan Wahlberg in Dagens Juridik ("Global Eye of the Needle for Sweden" case), reference is made to an internal police memo that is said to have been drawn up in connection with the search for XXXXX i. According to the article, the memo was drawn up by the police officer who first received the plaintiffs on 20 August 2010. According to the notification, Irmeli Krans is listed as the recipient of the notification and Sara Wennerblom as the case handler. The above-mentioned article describes at least part of the contents of the memorandum.

I ask you to answer whether the memorandum referred to by Wahlberg exists. If so, I request to see the document in accordance with Article 23:18 of the Royal Decree. In this context, it may be noted that I have previously requested access to all

material in the case in accordance with the aforementioned statutory provision. To the extent that I have not received the material, you have indicated that the decision was based on a mens rea test. In my opinion, it can never be to the detriment of the investigation to disclose to me material that has already been disclosed to journalists. If the material has been disclosed to a journalist without your knowledge, I consider that the perjury has ceased as soon as the material has been made public. It cannot be in line with the legislator's intention to withhold from the defence material that has already been disclosed to another person or published.

On the basis of the above, I therefore request the above-mentioned memorandum and I again request the disclosure of all material - including both European arrest warrants and the decision to arrest XXXXX of 20 August 2010 - pursuant to Article 23:18 of the Code of Criminal Procedure.

Yours sincerely

Björn Hurtig

With kind regards

Marianne Ny

**Marianne Ny**

Chief Prosecutor

Public Prosecutor's Office / Development Center Göteborg

Box 128

401 22 GÖTEBORG

031-739 4104

[www.aklaaare.se](http://www.aklaaare.se)



Hi!

You cannot at this stage have access to the information added after the detention hearing and the information that you only received in the form of oral statements (additional interviews with the plaintiff) in connection with the detention hearing. However, you will, without your request, in each specific case

case, you will have access to the criminal investigation to the extent that this can be done without prejudice to the investigation. If your request is for copies of the investigation material, there is nothing further you can obtain at this stage. The right to a copy of the investigation report arises when the prosecution is decided (see RB 23:21). However, we intend to continue to provide you with copies of investigative material to the extent that this can be done without prejudice to the investigation. Would you like a recorded written decision on this?

In the case concerning XXXXX, there are also some documents that are not part of the criminal investigation, such as detention orders. If you specify which document you are referring to with your request for a copy of the "Swedish submission drawn up by the prosecutor" or can describe it in more detail, I will get back to you as soon as possible with an answer.

Yours sincerely  
Marianne Ny

**Marianne Ny**

Chief Prosecutor  
Public Prosecutor's Office / Development Center Göteborg  
Box 128  
401 22 GÖTEBORG  
031-739 4104  
[www.aklagare.se](http://www.aklagare.se)

---

**From:** Björn Hurtig [mailto:[bjorn.hurtig@forsvar.se](mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se)]  
**Sent:** March 7, 2011 18:14  
**To:** Ny Marianne  
**Subject:** SV: AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Case ./ . XXXXX

In my capacity as public defender for XXXXX, I request to be allowed to see the parts of the investigation that I have not received so far, pursuant to Article 23:18 of the Criminal Code. Of particular interest is a copy of the SMS traffic contained in the investigation and I would be grateful to receive the Swedish submission which was prepared by the prosecutor and then translated into English for use in the English hearing.

Yours sincerely

Björn Hurtig  
Advokat

FÖRSVARSADVOKATERNA VÄST AB  
Stampgatan 20  
411 01 GÖTEBORG  
TELEFON: 031-15 15 01  
FAX: 031-15 15 02  
MOBIL: 0707 25 42 10

---

**From:** Ny Marianne [mailto:Marianne.Ny@aklagare.se]  
**Sent:** February 15, 2011 18:23  
**To:** Björn Hurtig  
**Subject:** AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Transmits decision on reconsideration in appeal case ÅM 2011/0969.

**Marianne Ny**  
*Chief Prosecutor*  
*Public Prosecutor's Office / Development Center Göteborg*  
*Box 128*  
401 22 GÖTEBORG  
031-7394104  
[www.aklagare.se](http://www.aklagare.se)

---

Björn Hurtig  
Defense Lawyers Stockholm  
HB Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

## **Request for access to pre-trial documents in the pre-trial investigation against XXXXX etc.**

1. You have requested to see the investigation in the preliminary investigation against XXXXX in the parts that you have not yet seen. Furthermore, as I understand your e-mail, you request a copy of the parts of the investigation material which are not included in the detention memorandum.
2. You cannot at this stage take part in the investigation following the detention hearing in addition to what has already been done by attending the hearings held at your request with XXXX and XXXXX. You will, without your specific request, be offered continuous access to the criminal investigation to the extent that this can be done without prejudice to the investigation.

The right to a transcript of the pre-trial investigation report only arises once the prosecution has been decided (see RB 23:21). However, we intend to continue to provide you with copies of investigative material to the extent that this can be done without prejudice to the investigation. At present, there is no further investigation material that you can obtain copies of.

3. You have requested the "Swedish version" of a document submitted to the court by the prosecution in the case concerning the request for surrender of XXXX to Sweden.

The document dated 2011-02-04 to which you refer has been completed in English. There is therefore no Swedish version of the document. I attach a printout.

4. You have also requested a copy of the request for review submitted by the plaintiff's counsel (AM 2010/5245). I have deemed the information provided by the plaintiff's counsel on pages 3-6 of his request to be of a confidential nature. The relevant pages have therefore been excluded from the attached copy.
5. You have requested access to an e-mail from plaintiff 2 to plaintiff mentioned on page 15 of the affidavit. The e-mail you have requested is contained in the investigation. However, in view of the fact that it could be detrimental to the investigation, you cannot at this stage have access to the material or obtain a copy of it.

6. You have requested that the contacts between XXXXX and the plaintiff during the period from the days before the police report until today be investigated. In addition to questioning, you have requested control of their phones regarding calls, SMS, email correspondence, blogs and "tweets" etc. "Control of phones" in the way you seem to mean can be done through coercive measures under Chapter 27, Sections 18 and 19 of the Code of Criminal Procedure.

Covert telephone interception refers to "telecommunications" (electronic communication), including telephone and fax traffic, e-mail traffic, transmission of data files using FTP (File Transport Protocol) as well as transmission from websites, newsgroups and chat channels. The message must have been forwarded to or from the telecommunication address. This refers to an address, which may be a subscription, an individual extension, an electronic mail address, a code or any other reliable means of identification. Clandestine interception also allows information to be obtained on the content of telecommunications messages that have already been forwarded, i.e. telecommunications messages that have been transmitted by the telecommunications operator to the recipient. This makes it possible to intercept telecommunications messages stored on the servers of telecommunications operators. Even telecommunications messages sent before the adoption of a covert interception order may be covered by the order.

Covert tele-surveillance refers to information about telecommunications that are being or have been forwarded to or from a particular telecommunications address or that such communications are being prevented from reaching that address. Data that can be retrieved, for example, on e-mail addresses of messages sent or sent to or from the suspect's e-mail address. Covert tele-surveillance can thus be used to investigate the contacts that have taken place and are taking place between, for example, two tele-addresses, but not the content of those contacts.

Questions of secret interception and secret surveillance are examined by the court on application by the prosecutor.

However, Chapter 20 of the Code of Civil Procedure states that these coercive measures may only be used against a person who is reasonably suspected of the offence. None of the persons referred to in your request are suspected of the offence.

In my view, there are no grounds for applying to the court for the measures you request.

In a situation where the preliminary investigation relates to suspicion of an offence with a minimum penalty of two years' imprisonment, there is also the possibility, under Chapter 6, Section 22(1)(3) of the Electronic Communications Act (2003:389), to request, inter alia, information relating to a particular electronic message. In my view, there are no legal grounds for taking the investigative measures you request in this respect either.

7. You have requested that "any preliminary investigation should include the Facebook and Twitter pages where XXXXX's relationship with XXXXX appears and where XXXXX has made statements about my client and his lawyers as well as about the plaintiffs' lawyer."

To the extent that you have access to the material to which you refer, you should, if in your opinion it is relevant, add it to the investigation. If the material you are referring to is open and available on the Internet, it is of course perfectly possible to send an e-mail with a link to the relevant pages. What you mean by "the Facebook and Twitter pages on which

XXXXX's relationship with XXXXX appears and on which XXXXX has made statements about my client and his lawyers as well as about the plaintiffs' lawyer" is unclear to me and to the Deputy Head of Investigation.

8. You have requested that "a possible preliminary investigation should include the deleted parts of XXXXX's blog from 14 and 15 August 2010, in which she says that my client wants to go to a crayfish party and expresses that the crayfish party was a success."

What material from the investigation should be included in any pre-trial protocol is a later question. In order to assess whether we have the material you are referring to here, I would be grateful if you could specify it further, for example what type of blog is meant.

9. You have requested that "a possible preliminary investigation should include excerpts from 19 January 2010 from XXXXX's website where she talks about a XXXXX as well as the XXXXX itself that she refers to".

Certain material of the current kind is in the investigation. The question of what should be included in a possible preliminary investigation report is a later issue.

Marianne Ny

# Swedish Original FOIA Documents

obtained in July 2022  
from Stockholm and Göteborg Public Prosecutor's Offices

*Sun24 News*  
[www.sun24.news](http://www.sun24.news)

Borås den 12 november 2010

Överåklagaren

Marianne Ny

Fax: 031-739 42 50

Ang. mål nr B 12885-10; åkl ./. .

---

I egenskap av offentlig försvarare för tillskriver jag Dig enligt följande.

Förundersökningen mot återupptogs den 1 september 2009. Han hade då endast delgivits misstanke om ofredande, men i egenskap av överåklagare tog Du beslutet att ändra rubriceringen i den delen till sexuellt ofredande samt klargjordes att även misstänktes för våldtäkt. Vad gäller misstankarna sexuellt ofredande och våldtäkt har dessa ännu inte delgivits

Under perioden som förevarit sedan jag förordnades till offentlig försvarare fram till idag har vi haft ett flertal kontakter samt har jag vid flera tillfällen diskuterat omständigheterna i målet med vice chefsåklagaren Erika Leijnefors. Som jag har förstått saken står åklagarmyndigheten nu i färd med att inge en framställan till Stockholms tingsrätt varigenom ni önskar få häktad i sin utemåls. Grunden härför torde vara att ännu inte inställt sig till förhör.

Jag vill med anledning av ovan framföra följande.

1. Initialt begärde vid flera tillfällen att ni skulle förhöra [REDACTED]. Skälet härför var att jag tyckte att saken drog ut onödigt på tiden och att det var svårt att sköta [REDACTED] försvar utan att i detalj veta vad han var misstänkt för. Dina inledande svar på detta var att det inte fanns tid att förhöra [REDACTED] i dåläget, eftersom det fanns andra att förhöra just då och att det endast var ett fåtal poliser som var insatta i ärendet. Förhören med [REDACTED] fick då anstå. Jag vill särskilt påpeka att Du återupptog förundersökningen den 1 september, att jag förordnades den 8 september, att jag under några veckor tillställde Dig begäran om att få ta del av misstankarna liksom att [REDACTED] skulle förhöras.
2. Vidare har jag vid flera tillfällen jml 23:18 RB begärt att få ta del av den utredning som funnits. Sålunda tillskrev jag Dig bl a den 14 september dennes med en dylik begäran, varvid jag begärde att få ta del av samtliga handlingar som hade bäring på detta mål såsom anmälningar, förhör, vittnesiakttagelser, eventuella handlingar från SÄPO m.m. Fram till i fredags (12 november 2010) har jag inte fått ta del av misstankarna som riktas mot min klient. Jag har ännu inte fått ta del av någon handling överhuvudtaget från utredningen, förutom att Erika Leijnefors den 12 november dennes läste upp ett antal stycken ur ett förhör som hållits med en av målsägandena samt muntligen delgav mig viss övrig information ur utredningen med anledning av den eventuellt kommande häktningsförhandlingen.
3. I samband med ovan angiven skrivelse till Dig framförde jag att [REDACTED] hade brådskande angelägenheter i andra länder samt efterhörde jag huruvuda det restes något förbud mot att han lämnade landet. Frågan var alltså om det fanns några tvångsåtgärder, såsom t ex reseförbud, riktade mot

██████████ Vid telefonsamtal med Dig framkom att det inte fanns något som hindrade att ██████████ lämnade landet. I det skedet fanns inte heller något önskemål från Din sida om att hålla förhör med ██████████ ██████████ lämnade således Sverige utan vetskap om att/när det planerades att hållas förhör med honom samt hade han laglig rätt att lämna landet.

4. Efter det att ██████████ lämnat landet har åklagarmyndigheten framfört önskemål om att hålla förhör med honom. Han har då befunnit sig i andra länder för att arbeta och har haft svårt att inställa sig exakt när åklagarmyndigheten så velat. Emellertid har han, genom mig, vid flera tillfällen framfört att han ställer sig positiv till att delta i förhör. Han har själv kommit med förslag på olika datum då han kunnat inställa sig till Sverige och delta i förhör. Vecka 40 i år framförde jag t ex telefonledes till Erika Lijnefors att ██████████ och jag var villiga att inställa oss till förhör söndagen den 10 oktober alternativt någon dag under vecka 41. Erika Leijnefors och jag kom dock överens om att det var bättre att ta förhöret under vecka 41 än att låta det hållas på en söndag. Erika Leijnefors skulle återkomma till mig efter att hon talat med Dig. Vare sig de tider som vi förslog då eller andra tider som vi har föreslagit har dock godtagits av Dig; vid något tillfälle låg av oss föreslagna tider för långt fram i tiden (det rörde sig om ngn vecka) vid annat tillfälle har en av era utredningsmän varit sjuk. Det skall dock hållas i minnet att ██████████ ██████████ är en mycket upptagen man med engagemang över hela världen. Under den tid som vi nu talar om har han t ex varit inbjuden att tala inför Förenta Nationerna. Detta är åklagarmyndigheten givetvis medveten om. Därför kan det t ex synas märkligt att man inte kan hålla ett förhör med ██████████ ██████████ på grund av att en utredningsman är sjuk.

5. Utöver de ovan anförda försöken från [REDACTED] sida att delta i förhör har han också, åter genom mig, ställt sig villig att delta i förhör via telefon. Han har då varit beredd att ta sig till en Australiensisk ambassad och efter vederbörlig identifieringsprocedur, via telefon delta i förhöret.
6. [REDACTED] är alltså beredd att delta i förhör. Han har dock, på grund av sitt yrke samt det faktum att han befinner sig utomlands, svårt att komma till Sverige exakt de datum som åklagarmyndigheten begär. Han vill emellertid försöka att finna en gemensam tid som passar såväl åklagaremyndigheten, men är även beredd att delta i förhör på annat sätt än att närvara personligen i samma förhørsrum som förhørsledaren/-rna. Sålunda är han beredd att delta via telefon, via videolänk eller på annat möjligt sätt. Han är också beredd att skriftligen svara på frågor och påståenden. I sammanhanget hänvisar jag till NJA 2007 s.337, där HD tagit ställning till proportionaliteten att häkta en person i sin utvaro då denne bl a befunnit sig utomlands, varit vilig att delta i förhör på andra sätt än att resa till Sverige och som lämnat landet utan att ha haft tvångsmedel riktade mot sig.

Av ovan följer att [REDACTED] inte avser att undandra sig förhöret. Tvärtom är han villig att delta i förhör. Jag har redogjort för de olika alternativ som kan stå till buds och menar att det vore fel av åklagarmyndigheten att ge in en häkttningsframställan mot bakgrund av att [REDACTED] : inte tredskas på något sätt. Istället vore det lämpligaste att åklagarmyndigheten återkommer till mig med förslag på olika datum för förhör med [REDACTED]. Vidare borde åklagarmyndigheten ta ställning till de alternativ till personlig inställelse som [REDACTED] framfört innan ett häkttningsyrkande inges.

Utöver ovanstående tillkommer det faktum att [REDACTED] ännu inte i detalj och på ett språk som han behärskar har fått del av de misstankar som riktas mot honom. Inte heller har han på ett språk som han själv behärskar fått del av utredningsmaterialet. Därigenom har han givetvis gått miste om sin rätt att försvara sig effektivt och fullt ut mot de anklagelser som riktas mot honom. Detta bryter mot artikel 6:3 i Europakoventionen samt menar jag att åklagarmyndigheten genom att inte löpande delge [REDACTED] utredningsresultaten brutit mot 23:18 RB.

Avslutningsvis vill jag framhålla att [REDACTED] är en över hela världen känd person. Åklagarmyndigheten har redan genom sitt initiala brytande av sekretessen vållat [REDACTED] skada. Såvitt jag förstår har saken JO-anmälts och CU har inlett förundersökning. Efter offentliggörandet av [REDACTED] namn var det möjligt att på sökmotorn Google få flera miljoner "träffar" och man sammanförde [REDACTED] och ordet "våldtäkt" på svenska eller andra språk. Ett yrkande om att domstolen skall häkta [REDACTED], såsom på sannolika skäl misstänkt för våldtäkt kommer givetvis innebära en massmedial explosion. Oavsett utgången av häktningsförhandlingen kommer ett häktningsyrkande att innebära en kännbar skada för [REDACTED]. Jag menar därför att det som jag framför i denna skrivelse innebär att åklagarmyndigheten av proportionalitetsskäl i första hand skall återkomma med ett konstruktivt förslag på hur och när det skall hållas förhör med [REDACTED] i stället för att ge in ett häktningsyrkande med de efterföljande negativa konsekvenser som ett häktningsyrkande oundgängligen medför för [REDACTED].

För det fall åklagarmyndigheten kvarstår vid sitt beslut om att inge en häktningframställan begär jag att ingenting utelämnas ur häktningpromemorian. Under mitt senaste telefonsamtal med Erika Leijnefors fick jag nämligen uppfattningen om att såväl vissa SMS-meddelanden som de senaste förhören med målsägandena liksom förhöret med [REDACTED] skulle utelämnas. Det är dock en begäran från min sida att allt finns med i det PM som överlämnas till domstolen och mig. I allt fall vill jag få möjlighet att gå igenom dessa handlingar innan förhandlingen.

Jag avvaktar Ditt återkommande

Med vänlig hälsning

Björn Hurtig

Handling 101

**Från:** Björn Hurtig [mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se]

**Skickat:** den 15 november 2010 11:37

**Till:** 008B Reg UC Göteborg

**Ämne:** Att: Överåklagare Marianne Ny

Ang. [REDACTED]

På uppdrag av [REDACTED] översänder jag bilagd handling.

Med vänlig hälsning

Björn Hurtig

**Från:** Ny Marianne  
**Skickat:** den 15 november 2010 17:41  
**Till:** 'bjorn.hurtig@forsvar.se'  
**Kopia:** 'Mats Gehlin'; Lejnefors Erika  
**Ämne:** Svar

Hej!

Jag har sökt dig per telefon och lämnat meddelande för att komma i kontakt med dig. Jag har nu tagit del av ditt mejl som du skickat idag kl 11.37. Beträffande dina skriftliga frågor som du önskade ett snabbt svar på får du nedan helt korta svar. Jag har tagit en snabb titt i min kalender men inte granskat akten eller stämt av med Erika Lejnefors och Mats Gelin. Jag har inte heller hunnit gått igenom alla de SMS jag har som rör våra kontakter.

Vad gäller frågan om att jag avsåg att begära [REDACTED] häktad berättade jag såvitt jag minns detta för dig när jag ringde dig i tisdags eftersom detta var skälet till att jag sökte dig. Du lovade då att återkomma dagen efter.

1. Den 21 sept hade vi kontakt om förhör den 23 sept enligt mina anteckningar. Jag har då antecknat att du inte lyckats nå kontakt med [REDACTED] men skulle göra nya försök.
2. Förundersökningen bedrivs på samma sätt som förundersökningar normalt bedrivs. Det hade varit till men för förundersökningen att låta dig och [REDACTED] ta del av det sekretessbelagda förundersökningsmaterialet den 14 september (23 kap 18 § 1 st RB). Du kommer nu att få del av större delen av förundersökningsmaterialet inför en häktningsförhandling dock inte allt. Vad det är för material som du inte kommer att få del av inför en häktningsförhandling kommer du dock att få veta. Förteckningen över SMS-trafik får du ta del av genom att läsa den hos polisen eller hos åklagare. Du får dock inte någon kopia av detta nu. Som jag tror jag tidigare nämnt är det Citypolisen som arbetar med utredningen och Säpo har vare sig jag eller Erika Lejnefors haft någon kontakt med. De är inte inblandade och ska inte heller vara det. Det rör sexualbrott inte säkerhetsbrott.

Vad gäller art 6 p 3 kommer [REDACTED], på ett språk han förstår, att få del av innebörden och grunden för anklagelsen så snart förhör kan hållas med honom, han kommer att ges tid att förbereda sitt försvar och offentlig försvarare är utsedd.

Det finns häktningspromemoria för dig att avhämta och den förteckning över SMS som du i nuläget inte kan få kopia av finns för dig att ta del av här eller i Stockholm. Vi är som vi tidigare sagt tacksamma för besked om du vill göra detta i Stockholm eller Göteborg.

3. Vid den tidpunkt du ringde och frågade om det fanns några tvångsmedel mot [REDACTED] som hindrade honom att lämna landet svarade jag sanningsenligt att det inte gjorde det. Jag kan kontrollera mina anteckningar senare om det är viktigt för dig att få tidpunkten för detta samtal. När jag beslöt att anhålla honom i hans frånvaro underrättade jag dig om detta.
4. Vi har beträffande de tidpunkter som föreslagits sagt att vi gärna ser att blev tidigare men vi har inte tackat nej till några föreslagna tider. Vi har varit beredda men såvitt jag förstätt av de frekventa kontakter som varit mellan dig å ena sidan samt mig och Erika Lejnefors å andra sidan har du inte kunnat bekräfta att [REDACTED] skulle komma till förhör. Det har ju också visat sig gång efter annan att han inte kommit de tidpunkter som varit på tal.

Utredningsmannen Mats Gelin var sjuk några dagar i mitten av september vilket försenade förhör med några av de vittnen som jag bedömt borde höras innan [REDACTED] hördes. Det ligger i tiden förre vecka 37-38.

5-6. Vad gäller förhör per telefon eller videolänk gör jag såsom jag tidigare sagt bedömningen att detta är olämpligt med hänsyn till att det rör sig om misstankar om allvarligt brott.

Om [REDACTED] inställer sig frivilligt är det naturligtvis utmärkt. Vi är nu i ett läge där inte längre återstår några förundersökningsåtgärder som kan vidtas utan att [REDACTED] höras.

God morgon!

Handl. 65/m

Bifogade skrift från advokat Hurtig översänds till dig enligt önskemål från Marianne (som är i Stockholm i dag). Om jag har förstått Britt rätt behöver vi er hjälp med diarieföringen i Cåbra.

På förhand tack för hjälpen!

Mikael Björk

Utvecklingscentrum Göteborg  
Vice överåklagare Mikael Björk  
Box 128  
401 22 GÖTEBORG  
031-739 41 01 eller 0709-13 66 93

# FÖRSVARSAADVOKATERNA

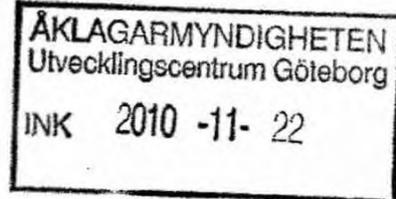
Handl. 65 / M

## VÄST

Borås den 22 november 2010

Överåklagare Marianne Ny

Fax: 031-739 42 50



Ang mål nr B 12885-10; åkl ./ Julian Assange

I egenskap av offentlig försvarare för Julian Assange begär jag delgivning av samtligt material i akten jml 23:18. Detta innebär att jag framställer en formell begäran att utfå även det material som inte omfattades av häktningspromemorian, såsom alla förhör med målsägandena och vittnen, samtliga tekniska undersökningar som gjorts och resultaten av dessa, hela den sms-trafik som inhämtats m.m.

Vidare begär jag att få kopia den Europeiska arresteringsordern. För det fall någon annan internationell arresteringsorder utfärdats vill jag även ha kopia på denna.

Därutöver begär jag att få ut åklagarens dagboksblad i aktuellt ärende samt kopior på de pressmeddelanden som utfärdats från åklagaren i ärendet.

Jag avvaktar Ditt skriftliga svar på ovanstående.

Med vänlig hälsning

Björn Hurtig



Björn Hurtig  
Försvarsadvokaterna Stockholm HB  
Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

**Ang beöran att få ta del av förundersökningshandlingar i mål  
åkl./ [REDACTED]**

Inför häktningsförhandlingen fick Du i Din egenskap av offentlig försvarare för [REDACTED] häktningspromemorian vilken omfattar samtliga de handlingar Du med hänsyn till utredningen i nuläget kan få kopior av. Sammanställningen av SMS-trafiken kan Du i nuläget inte få kopia av då det skulle innebära men för utredningen. Samma gäller i nuläget övrigt utredningsmaterial som du inte fått kopior av eller fått möjlighet att ta del av hos polisen. Du kommer fortlöpande i den mån det kan ske utan men för utredningen, att få ta del av vad som förekommit vid undersökningen.

Den Europeiska arresteringsordern kan Du inte få kopia av då det skulle vara till men.

Jag har bett Åklagarmyndighetens Informationsavdelning att översända kopior av de pressmeddelanden som utfärdats i ärendet.

Dagboksbladet kan du i nuläget få del av utan personuppgifter. Utskrift bifogas.

Marianne Ny



Advokat Björn Hurtig  
Försvarsadvokaterna Väst  
Allégatan 20  
50332 BORÅS

**Angående begäran om utfående av PM m.m.**

Du har begärt att få ut en PM som omnämns i en artikel på Dagens Juridik. Bifogat överlämnas kopia på efterfrågade PM i det skick som den tidigare lämnats ut av City Polismästardistrikt.

Kopia av samtligt material som utlämnats av City Polismästardistrikt i det inledande skedet av förundersökningen kommer att skickas över till dig, med den "maskning" som gjorts i samband med polisens sekretessprövning, per post under början av nästa vecka.

Mvh

Erika Lejnefors



Björn Hurtig  
Försvarsadvokaterna Stockholm HB  
Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

Du har begärt att få ut en Pm:en som upprättats av den polis som först tog emot målsägandena den 20 augusti 2010. Denna handling har tidigare översänts genom vice chefsåklagaren Erika Lejnefors försorg. Du har vidare begärt att få del av allt material som lämnats ut till journalister och "samtligt material – inklusive båda de europeiska arresteringsordrarna samt beslutet om att anhålla Julian den 20 augusti 2010 – jml 23:18 RB".

Jag översänder nu följande handlingar:

- Polismyndigheten i Stockholms beslut 2010-08-23, AA-187-62009-2010 med de handlingar som lämnades ut
- Polismyndigheten i Stockholms beslut 2010-09-01, AA-187-64853-2010 tillsammans med handlingar som lämnades ut.
- Kopia av anhållningsbeslut 2010. Ett telefonnummer har maskats av.
- Europeisk arresteringsorder utfärdad 2010-11-19 (Se datering sid 6)
- Europeisk arresteringsorder utfärdad 2010-12-02 (utskrivna ur Cåbra därför utan underskrift)

Du har tidigare fått de handlingar som ingår i häktningspromemorian. I anledning av begäran om förtydligande av straffets längd för brotten under punkterna 1-4 kompletterades den handling som utfärdats den 19 november med nämnda uppgifter. Även denna handling kan du få kopia av om du så önskar. Några ytterligare handlingar som Du idag kan få kopior av finns inte.

Marianne Ny



## ÅM 2011/0969. Omprövning i anledning av begäran om överprövning av beslut.

██████████ har genom sin offentlige försvarare, advokat Björn Hurtig, den 9 februari 2011 inkommit till Riksåklagaren med en begäran om överprövning av mitt beslut den 11 januari 2011 att ej göra framställning om rättslig hjälp i brottmål i förundersökningen mot ██████████. Begäran om överprövning har överlämnats till mig för omprövning av mitt beslut.

Advokat Björn Hurtig begär skriftligen att Riksåklagaren skyndsamt ska besluta om att en framställning ska göras om rättslig hjälp i brottmål för att genomföra förhör med ██████████ i England. Som skäl för sin begäran anför Hurtig att de uppgifter ██████████ kommer att lämna i förhör med honom kommer att leda till att förundersökningen mot honom måste läggas ned och att grunden för att begära ██████████ överlämnad till Sverige därmed kommer att bortfalla.

De förhör som planeras med ██████████ måste av utredningstekniska skäl hållas i Sverige. I detta ligger bland annat att förhören med ██████████ bör hållas under samma former som förhören med andra personer i utredningen och att det genom förhören kan förväntas komma fram uppgifter som föranleder ytterligare utredningsåtgärder.

Vad advokat Björn Hurtig anför till stöd för sin begäran inte några nya omständigheter. Vid omprövning finner jag inte förutsättningar för ändring av mitt tidigare beslut.

Marianne Ny

Kopia  
Advokat Björn Hurtig.

Ny Marianne

Handling 138

**Från:** Svensson Britt för 008B Reg UC Göteborg  
**Skickat:** den 4 januari 2011 16:30  
**Till:** Ny Marianne; Björk Mikael  
**Ämne:** VB:

**Prioritet:** Hög

---

**Från:** Björn Hurtig [mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se]  
**Skickat:** den 4 januari 2011 15:39  
**Till:** 008B Reg UC Göteborg  
**Ämne:**

Till

Överåklagare Marianne Ny

Ärt Dnr: ÅM 2010/5245

Min klient: [REDACTED]

Hej,

Vid genomläsning av en artikel av Stefan Wahlberg i Dagens Juridik ("Globalt Nålsöga för Sverige i [REDACTED]-fallet) hänvisas till en intern polis-PM som lär ha upprättats i samband med att [REDACTED] efterlystes. Enligt artikeln skall PM:n ha upprättats av den polis som först tog emot målsägandena den 20 augusti 2010. Enligt anmälan står Irmeli Krans antecknad som anmälningsupptagare och Sara Wennerblom som handläggare. I nyssnämnd artikel redogörs för i vart fall en del av innehållet i promemorian.

Jag ber Dig svara på huriuvida den PM existerar som Wahlberg hänvisar till existerar. Om så är fallet begär jag jml 23:18 RB att få ta del av handlingen. I sammanhanget kan konstateras att jag tidigare begärt att få ta del av allt material i ärendet jml det nyss nämnda lagrummet. I den mån jag inte erhållit material har Du angivit att beslutet grundats på en mensprövning. Det kan enligt min mening aldrig vara till men för utredninghen att utge material till mig som redan utlämnats till journalister. Har materialet lämnats ut till en journalist utan Din vetskap, menar jag att menet är borta så snart materialet offentliggjorts. Det kan inte ligga i linje med lagstiftarens intention att undanhålla sådant material för försvararen som redan utlämnats till annan alternativt offentliggjorts.

På grund av ovan begär jag alltså ut den ovan nämnda PM:en samt begär jag åter att få ut samtligt material – inklusive båda de europeiska arresteringsordrarna samt beslutet om att anhålla [REDACTED] den 20 augusti 2010 – jml 23:18 RB.

Med vänlig hälsning

Björn Hurtig

Med vänlig hälsning

Marianne Ny

**Marianne Ny**

Överåklagare

Åklagarmyndigheten/ Utvecklingscentrum Göteborg

Box 128

401 22 GÖTEBORG

031-739 41 04

[www.aklagare.se](http://www.aklagare.se)

Handling 95

**Från:** Björn Hurtig [mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se]  
**Skickat:** den 16 mars 2011 14:28  
**Till:** Ny Marianne  
**Ämne:** SV: AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Ang. [REDACTED]

Jag tillskriver Dig enligt nedan.

Återkommande i saken får jag till att börja med begära att få ett diariefört beslut med anledning av Ditt svar på min senaste 23:18 begäran.

När det gäller min begäran att utfå "den svenska inlaga som upprättades av åklagaren" får jag tillstå att det inte var någon särskilt bra skrivning från min sida. Vad jag menade var den svenska versionen av det statement som jag fått uppgivet för mig att Du ingivit till den engelska domstolen. Jag vidhåller min begäran i den delen.

Jag avvaktar Ditt återkommande i saken.

Med vänlig hälsning,

Björn Hurtig  
Advokat

FÖRSVARSAADVOKATERNA VÄST AB  
STAMPGATAN 20  
411 01 GÖTEBORG  
TELEFON: 031-15 15 01  
FAX: 031-15 15 02  
MOBIL: 0707 25 42 10

---

**Från:** Ny Marianne [mailto:Marianne.Ny@aklagare.se]  
**Skickat:** den 8 mars 2011 08:54  
**Till:** Björn Hurtig  
**Kopia:** Lejnefors Erika; 'Mats Gehlin'  
**Ämne:** SV: AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Hej!

Den utredning som tillkommit efter häktningsförhandlingen och den utredning som du i samband med häktningsförhandlingen endast fått ta del av i form av muntliga redogörelser (tillkommande målsägandeförhör) kan du inte i nuläget få del av. Du kommer dock utan att du begär det i varje särskilt fall fortlöpande få del av brottsutredningen i den utsträckning det kan ske utan men för utredningen. Om din begäran avser att du önskar kopior av utredningsmaterialet finns inget ytterligare du nu kan få. Rätten till en avskrift av förundersökningsprotokollet uppkommer när åtal beslutats (se RB 23:21). Vi avser dock att även fortsättningsvis att tillhanda dig kopior av utredningsmaterial i den utsträckning det kan ske utan men för utredningen. Önskar du ett diariefört skriftligt beslut på detta?

I ärendet som rör [REDACTED] finns också en del handlingar som inte ingår brottsutredningen, exempelvis häktningsbesluten. Om du preciserar vilken handling du avser med din begäran att få kopia på "den svenska inläga som upprättades av åklagaren" eller kan beskriva den lite närmare så återkommer jag med snarast med besked.

Med vänliga hälsningar  
Marianne Ny

**Marianne Ny**  
Överåklagare  
Åklagarmyndigheten/ Utvecklingscentrum Göteborg  
Box 128  
401 22 GÖTEBORG  
031-739 41 04  
www.aklagare.se

---

**Från:** Björn Hurtig [mailto:bjorn.hurtig@forsvar.se]  
**Skickat:** den 7 mars 2011 18:14  
**Till:** Ny Marianne  
**Ämne:** SV: AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Åkl. / [REDACTED]

I egenskap av offentlig försvarare för [REDACTED] begär jag att jml 23:18 RB få ta del av de delar av utredningen som jag hittills inte fått ut. Av särskilt intresse är att få kopia på den SMS-trafik som finns i utredningen samt vore jag tacksam över att få ta del av den svenska inlägga som upprättades av åklagaren och sedan översattes till engelska för att användas i den engelska förhandlingen.

Med vänlig hälsning,

Björn Hurtig  
Advokat

FÖRSVARSADVOKATERNA VÄST AB  
STAMPGATAN 20  
411 01 GÖTEBORG  
TELEFON: 031-15 15 01  
FAX: 031-15 15 02  
MOBIL: 0707 25 42 10

---

**Från:** Ny Marianne [mailto:Marianne.Ny@aklagare.se]  
**Skickat:** den 15 februari 2011 18:23  
**Till:** Björn Hurtig  
**Ämne:** AM\_131226\_10\_ÖBE\_09000cba81945e50

Översänder beslut om omprövning i överprövningsärende ÅM 2011/0969.

**Marianne Ny**  
Överåklagare  
Åklagarmyndigheten/ Utvecklingscentrum Göteborg  
Box 128  
401 22 GÖTEBORG  
031-739 41 04  
www.aklagare.se



Björn Hurtig  
Försvarsadvokaterna Stockholm HB  
Box 12107  
102 23 STOCKHOLM

**Ang begäran att få ta del av förundersökningshandlingar i förundersökningen mot [REDACTED] m m.**

1. Du har begärt att få ta del av utredningen i förundersökningen mot [REDACTED] i de delar som Du ännu inte fått del av. Vidare begär Du, såsom jag förstår ditt e-postmeddelande, att få kopia av de delar av utredningsmaterialet som inte ingår i häktningpromemorian.

Den utredning som tillkommit efter häktningsförhandlingen kan du i nuläget inte få del av utöver vad som redan skett genom att du närvarit vid de förhör som på Din begär hållits med [REDACTED] och [REDACTED]. Du kommer utan att du särskilt begär det fortlöpande erbjudas ta del av brottsutredningen i den utsträckning det kan ske utan men för utredningen.

Rätten till en avskrift av förundersökningsprotokollet uppkommer först när åtal beslutats (se RB 23:21). Vi avser dock att även fortsättningsvis att tillhanda dig kopior av utredningsmaterial i den utsträckning det kan ske utan men för utredningen. Det finns i nuläget inget ytterligare utredningsmaterial som Du kan få kopior av.

2. Du har begärt att få "den svenska versionen" en handling som i ärendet rörande begäran om överlämnande av [REDACTED] till Sverige har givits in till domstolen av åklagarsidan.

Den handling daterad 2011-02-04 som du åsyftar har färdigställts på engelska. Det finns därför ingen svensk version av handlingen. Jag bifogar en utskrift.

3. Du har vidare begärt få en kopia av begäran om överprövning som gavs in av målsägandebiträdet (AM 2010/5245). För de uppgifter målsägandebiträdet lämnar på sidorna 3-6 av sin begäran har jag bedömt att det föreligger sekretess. De aktuella sidorna har därför uteslutits i bifogade kopia.
4. Du har begärt att få ta del av ett e-postmeddelande från målsägande 2 till målsägande 1 omnämnt på sidan 15 i äktningpromemorian.

Det e-postmeddelande Du efterfrågar finns i utredningen. Med hänsyn till att det skulle kunna vara till men för utredningen kan du dock i nuläget inte få ta del av materialet eller få kopia av detta.

5. Du har begärt att det ska utredas vilka kontakter som varit mellan [REDACTED] och målsägande I under tiden dagarna före polisanmälan fram till idag. Utöver förhör har du begärt kontroll av deras telefoner avseende samtal, SMS, e-post korrespondens, bloggar och "twittrar" m m.

"Kontroll av telefoner" på det sätt Du synes avse kan ske genom tvångsmedel enligt 27 kap 18 och 19 §§ rättegångsbalken.

Hemlig teleavlyssning avser "telemmeddelanden" (elektroniskt meddelande). I detta inbegrips telefon- och telefaxtrafik, e-posttrafik, överföring av datafiler med hjälp av FTP (File Transport Protocol) liksom överföring från hemsidor, nyhetsgrupper och chatkanaler. Meddelandet ska ha befordrats till eller från teleadress. Med detta avses en adress som kan vara ett abonnemang, en enskild anknytning, adressen för elektronisk post, en kod eller någon annan tillförlitlig identifieringsmetod. Hemlig teleavlyssning medger att uppgifter inhämtas även om innehållet i telemmeddelanden som redan har befordrats, dvs telemmeddelanden som har överlämnats av teleoperatören till mottagaren. Detta gör det möjligt att avlyssna telemmeddelanden som finns lagrade på teleoperatörernas servrar. Även telemmeddelanden som har avsänts innan ett beslut om hemlig teleavlyssning tillkom kan omfattas av beslutet.

Hemlig teleövervakning avser uppgifter om telemmeddelanden som befordras eller har befordrats till eller från en viss teleadress eller att sådana meddelanden hindras från att nå fram. Uppgifter som kan hämtas in t ex om e-postadresser för meddelanden som sänds eller har sänts till eller från den misstänktes e-postadress. Hemlig teleövervakning kan således användas för att utreda vilka kontakter som förekommit och förekommer mellan exempelvis två teleadresser men inte innehållet i dem.

Frågor om hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning prövas av rätten på ansökan av åklagare.

Av RB 27 kap 20 § framgår dock att dessa tvångsmedel endast får riktas mot den som är skäligen misstänkt för brottet. Ingen av de personer som avses med din begäran är misstänkta för brottet.

Det saknas enligt min uppfattning förutsättningar att göra framställan till domstol om de åtgärder Du begär.

I en situation där förundersökningen avser misstake om brott med ett straffminimum på fängelse två år finns det också enligt 6 kap 22 § 1 st p 3 lag (2003:389) om elektronisk kommunikation en möjlighet att begära ut bland annat uppgift som rör ett särskilt elektroniskt meddelande. Inte heller i detta avseende finns enligt min bedömning legala förutsättningar att vidta de utredningsåtgärder Du begär.

6. Du har begärt att "att en ev. förundersökning skall innehålla de facebook- och twittersidor där [redacted] relation till [redacted] framgår samt där [redacted] gjort uttalanden om min klient och dennes advokater liksom om målsägandenas advokat."

I den mån Du har tillgång till det material som du avser bör Du det om det enligt Din bedömning är av betydelse tillföra utredningen detta. Om det Du avser är material som ligger öppet och tillgängligt på Internet går det naturligtvis utmärkt att skicka e-postmeddelande med länk till aktuella sidor. Vad du avser med "de facebook- och twittersidor där [redacted] relation till [redacted] framgår samt där [redacted] gjort uttalanden om min klient och dennes advokater liksom om målsägandenas advokat" är oklart för mig och biträdande förundersökningsledaren.

7. Du har begärt att "en ev. förundersökning skall innehålla de borttagna delarna från [redacted] blogg från den 14 och 15 augusti 2010, i vilka hon dels säger att min klient vill gå på kräftskiva, dels ger uttryck för att kräftskivan varit lyckad."

Vilket material i utredningen som ska ingå i ett eventuellt förundersökningsprotokoll är en senare fråga. För att kunna bedöma om vi har det material du åsyftar här vore jag tacksam om Du kan precisera det ytterligare något, exempelvis vilken typ av blogg som avses.

8. Du har begärt att "en ev. förundersökning skall innehålla utdrag från den 19 januari 2010 från [redacted] hemsida där hon talar om en [redacted] samt även själva [redacted] som hon hänvisar till.

Visst material av aktuellt slag finns i utredningen. Frågan om vad som ska ingå i ett eventuellt förundersökningsprotokoll är en senare fråga.

Marianne Ny